

I.	ОПШТЕ УРЕЂЕЊЕ ДЕЛАТНОСТИ TEVÉKENYSÉGEK ÁLTALÁNOS SZABÁLYOZÁSA	Сл. лист Hiv. lap.	Стра на Oldal
1)	Општа регулатива на општинском нивоу Önkormányzati szintű átfogó szabályozás		
	ОДЛУКА о условима и начину финансирања потреба у области спорта RENDELET a sport terén fölmerülő igények pénzellátásának feltételeiről és módjáról	1	1
	ОДЛУКА о потврђивању чланства општине Кањижа у Сталној конференцији градова и општина - Савезу градова и општина Србије RENDELET Magyarokanizsa községnek a Szerbiai Városok és Községek Állandó Értekezletében – a Városok és Községek Szövetségében való tagsága megerősítéséről	1	4
	ОДЛУКА о изменама и допунама Одлуке о остваривању права у области социјалне заштите RENDELET a szociális védelmi jogosultságok érvényesítéséről szóló rendelet módosításáról és kiegészítéséről	3	22
	РЕШЕЊЕ о давању сагласности на Извештај о раду Општинске управе општине Кањижа у 2010. години HATÁROZAT a Magyarokanizsai Községi Közigazgatási Hivatal 2010. évi munkájáról szóló jelentés jóváhagyásáról	3	28
	РЕШЕЊЕ о давању сагласности на Извештај о раду Општинског већа општине Кањижа у 2010. годину HATÁROZAT a Magyarokanizsai Községi Tanács 2010. évi munkájáról szóló jelentés jóváhagyásáról	3	29
	ОДЛУКА о обављању јавног превоза путника у друмском саобраћају на територији општине Кањижа RENDELET a Magyarokanizsa község területén folytatott közúti közforgalmú személyszállításról	8	70
	ОДЛУКА о пословном простору RENDELET az üzletről	8	75
	ОДЛУКА о изменама и допунама Одлуке о манифестацијама од значаја за општину Кањижа RENDELET a magyarokanizsai községi jelentőségű rendezvényekről szóló rendelet módosításáról és kiegészítéséről	8	96
	ОДЛУКА о давању сагласности на употребу имена општине Кањижа у пословном имену привредног друштва „ПЕТАР ДРАПШИН КАЊИЖА“ ДОО RENDELET Magyarokanizsa község nevének a PETAR DRAPŠIN MAGYARKANIZSA KFT. gazdasági társaság cégnevében való felhasználása jóváhagyásáról	8	118
	ОДЛУКА о остваривању права у области социјалне заштите (Пречишћен текст) RENDELET a szociális védelmi jogosultságok érvényesítéséről (Egységes szerkezetbe foglalt szöveg)	10	302
	ОДЛУКА о општинској управи (Пречишћен текст) RENDELET a községi közigazgatásról (Egységes szerkezetbe foglalt szöveg)	10	309
	ОДЛУКА о ауто-такси превозу RENDELET a taxis személyszállításról	11	320
	ОДЛУКА о стипендирању спортиста RENDELET a sportolók ösztöndíjazásáról	11	328
	ПОЗИТИВНО МИШЉЕЊЕ (Њилаш Михаљ) о вршењу друге јавне функције KEDVEZŐ VÉLEMÉNYEZÉS (Nyilas Mihály) másik köztisztviség gyakorlásáról	11	412
	ПОЗИТИВНО МИШЉЕЊЕ (Фејстамер Роберт) о вршењу друге јавне функције KEDVEZŐ VÉLEMÉNYEZÉS (Fejsztámer Róbert) másik köztisztviség gyakorlásáról	11	413
	ОДЛУКА о учлањењу општине Кањижа Националној алијанси за локални економски развој RENDELET Magyarokanizsa községnek a Helyi Gazdaságfejlesztési Nemzeti Szövetségbe való belépéséről	13	511
	ОДЛУКА о давању сагласности на употребу имена општине Кањижа у пословном имену привредног друштва „KANJIZA-BUS“ ДОО Канјижа за превоз путника RENDELET Magyarokanizsa község nevének a KANIZSA-BUSZ Személyszállító Kft. gazdasági társaság cégnevében való felhasználása jóváhagyásáról	13	512
	ОДЛУКА о изменама и допунама Одлуке о стипендирању студената са територије општине Кањижа RENDELET a magyarokanizsa községből származó hallgatók ösztöndíjazásáról szóló rendelet módosításáról és kiegészítéséről	13	514
	ОДЛУКА о измени и допуни Одлуке о обављању јавног превоза путника у друмском саобраћају на територији општине Кањижа RENDELET a Magyarokanizsa község területén folytatott közúti közforgalmú személyszállításról szóló rendelet módosításáról és kiegészítéséről	13	516

	РЕШЕЊЕ о давању сагласности на Уговор о оснивању „KANJŽA-BUS“ DOO за prevoz putnika HATÁROZAT a KANIZSA-BUSZ Személyszállító Kft. alapításáról szóló szerződés jóváhagyásáról	13	523
	ГОДИШЊИ ПРОГРАМ оптималног организовања ауто-такси превоза на територији општине Кањижа за 2012. годину A Magyar Kanizsa község területén 2012-ben folytatandó taxis személyszállítás optimális megszervezésének ÉVES PROGRAMJA	14	535
	ОДЛУКА остипендирању студената са територије општине Кањижа (Пречишћен текст) RENDELET a Magyar Kanizsa községből származó hallgatók ösztöndíjazásáról (Egységes szerkezetbe foglalt szöveg)	14	546
	ОСНИВАЧКИ АКТ Удружења „5 ЈС“ Az 5LS Egyesület ALAPÍTÓ OKIRATA	15	556
	РЕШЕЊЕ о давању сагласности на Оснивачки акт Удружења „5 ЈС“ HATÁROZAT az 5LS Egyesület alapító okiratának jóváhagyásáról	15	583
	ОДЛУКА о мрежи прешколских установа на територији општине Кањижа RENDELET a Magyar Kanizsa község területén működő iskoláskor előtti intézmények hálózatról	17	630
	ОДЛУКА о мрежи основних школа на територији општине Кањижа RENDELET a Magyar Kanizsa község területén működő alapfokú iskolák hálózatról	17	631
	ОДЛУКА о допуни Одлуке о стипендирању студената са територије општине Кањижа RENDELET a Magyar Kanizsa községből származó hallgatók ösztöndíjazásáról szóló rendelet kiegészítéséről	17	635
	ОДЛУКА о правима на финансијску подршку породици са децом RENDELET a gyermekes családok pénzügyi támogatásához való jogosultságokról	20	696
	АКЦИОНИ ПЛАН ЗАПОШЉАВАЊА општине Кањижа за 2012. годину Magyar Kanizsa község 2012. évi FOGLALKOZTATÁSI CSELEKVÉSI TERVE	20	725
	РЕШЕЊЕ о усвајању Акционог плана запошљавања за 2012. годину HATÁROZAT a 2012. évi foglalkoztatási cselekvési terv elfogadásáról	20	733
	РЕШЕЊЕ о давању сагласности на Измене и допуне Споразума о сарадњи општина везано за формирање региона за управљање чврстим комуналним отпадом HATÁROZAT a települési szilárdhulladék-gazdálkodási régió létrehozásával kapcsolatos önkormányzati együttműködésről szóló megállapodás módosításának és kiegészítésének jóváhagyásáról	20	750
	ПРАВИЛНИК о додели средстава у области јавног информисања SZABÁLYZAT a közszolgálati tájékoztatásra szánt támogatások odaítéléséről	20	752
	ПЛАН РАДА Скупштине општине Кањижа за 2012. годину A Magyar Kanizsai Községi Képviselő-testület 2012. évi MUNKATERVÉT	20	761
	ПРОГРАМ контроле и смањења броја напуштених животиња на територији општине Кањижа за 2012. год. A Magyar Kanizsa község területén elhagyott állatok számának ellenőrzésére és csökkentésére irányuló 2012. ÉVI PROGRAMOT	20	765
2)	Јавна предузећа, фондови, друштва са ограниченом одговорношћу Közüvállalatok, alapok, korlátozott felelősségű társaságok		
	РЕШЕЊЕ о давању сагласности на Измене и допуне Статута Јавног предузећа за комуналне услуге „Комуналац“ Кањижа HATÁROZAT a magyar kanizsai Komunalac Kommunális Szolgáltató Közüvállalat alapszabálya módosításának és kiegészítésének jóváhagyásáról	3	24
	ОДЛУКА о изменама и допунама Статута Јавног предузећа за комуналне услуге „Комуналац“ Кањижа DÖNTÉST a magyar kanizsai Komunalac Kommunális Szolgáltató Közüvállalat alapszabályának módosításáról és kiegészítéséről	3	25
	РЕШЕЊЕ о усвајању Извештаја о реализацији Програма пословања Јавног предузећа за уређење насеља општине Кањижа у 2010. години HATÁROZAT a Magyar Kanizsai Községi Településrendezési Közüvállalat 2010. évi üzletviteli programjának teljesítéséről szóló jelentés elfogadásáról	3	29
	РЕШЕЊЕ о усвајању Завршног рачуна Јавног предузећа за уређење насеља општине Кањижа за 2010. годину HATÁROZAT a Magyar Kanizsai Községi Településrendezési Közüvállalat 2010. évi zárszámadásának elfogadásáról	3	30
	РЕШЕЊЕ о давању сагласности на расподелу добити Јавног предузећа за уређење насеља општине Кањижа исказан у Завршном рачуну за 2010. годину HATÁROZAT a Magyar Kanizsai Községi Településrendezési Közüvállalat 2010. évi	3	30

zárszámadásában kimutatott nyereség elosztásának jóváhagyásáról		
РЕШЕЊЕ о давању сагласности на Извештај о реализацији Програма пословања ЈП за комуналне услуге „Комуналац“ Кањижа у 2010. години HATÁROZAT a magyarkanizsai Komunalac Kommunális Szolgáltató Közvállalat 2010. évi üzletviteli programjának teljesítéséről szóló jelentés jóváhagyásáról	3	31
РЕШЕЊЕ о давању сагласности на Извештај о раду Фонда за развој привреде општине Кањижа у 2010. години HATÁROZAT a Magyarkanizsai Községi Gazdaságfejlesztési Alap 2010. évi munkájáról szóló jelentés jóváhagyásáról	3	37
РЕШЕЊЕ о давању сагласности на Извештај о раду Фонда за развој пољопривреде општине Кањижа у 2010. години HATÁROZAT a Magyarkanizsai Községi Mezőgazdasági-fejlesztési Alap 2010. évi munkájáról szóló jelentés jóváhagyásáról	3	38
РЕШЕЊЕ о давању сагласности на Извештај о раду Фонда кластер здравственог туризма Војводине у 2010. години HATÁROZAT a Vajdasági Egészségturizmus Klaszter Alap 2010. évi munkájáról szóló jelentés jóváhagyásáról	3	38
РЕШЕЊЕ о усвајању Извештаја о раду и финансијски извештај Општинског фонда за солидарну стамбену изградњу у Кањижи у 2010. години HATÁROZAT a Községi Szolidaritási Lakásépítési Pénzalap 2010. évi munkájáról és pénzügyi eredményéről szóló jelentés jóváhagyásáról	3	38
ОДЛУКА о повећању основног капитала оснивача Скупштине општине Кањижа у Јавном предузећу за уређење насеља општине Кањижа RENDELET a Magyarkanizsai Községi Településrendezési Közvállalatban az alapító, Magyarkanizsa község által birtokolt alaptőke emeléséről	8	80
ОДЛУКА о измени одлуке о усклађивању оснивачког акта Јавног предузећа за уређење насеља општине Кањижа са законом о привредним друштвима и законом о јавним предузећима и обављању делатности од општег интереса RENDELET a Magyarkanizsai Községi Településrendezési Közvállalat alapító okiratának a gazdasági társaságokról szóló törvénnyel és a közvállalatokról és az általános érdekű tevékenységek ellátásáról szóló törvénnyel való egybehangolásáról szóló rendelet módosításáról	8	94
КОЛЕКТИВНИ УГОВОР Јавног предузећа за комуналне услуге „Комуналац“ Кањижа A magyarkanizsai Komunalac Kommunális Szolgáltató Közvállalat KOLLEKTÍV SZERZŐDÉSE	8	101
ЗАКЉУЧАК о давању сагласности на Колективни уговор Јавног предузећа за комуналне услуге „Комуналац“ Кањижа VÉGZÉST a magyarkanizsai Komunalac Kommunális Szolgáltató Közvállalat kollektív szerződésének jóváhagyásáról	8	117
ОДЛУКА о измени Статута Јавног предузећа за уређење насеља општине Кањижа DÖNTÉS a Magyarkanizsai Községi Településrendezési Közvállalat alapszabályának módosításáról	13	522
РЕШЕЊЕ о давању сагласности на Измене и допуне Статута Јавног предузећа за уређење насеља општине Кањижа HATÁROZAT a Magyarkanizsai Községi Településrendezési Közvállalat alapszabálya módosításának és kiegészítésének jóváhagyásáról	13	523
РЕШЕЊЕ о давању сагласности за упис заложног права на покретној ствари Јавног предузећа за комуналне услуге „Комуналац“ Кањижа HATÁROZAT a magyarkanizsai Komunalac Kommunális Szolgáltató Közvállalat ingóságán létesített zálogjog bejegyzésének jóváhagyásáról	13	524
ОДЛУКА о престанку рада општинског Фонда за заштиту од пожара у Кањижи RENDELET a Magyarkanizsai Községi Tűzrendészeti Pénzalap megszűnéséről	17	633
ОДЛУКА о престанку рада Фонда за санирање штетних последица производње нафте и гаса RENDELET a Kőolaj és Földgáz Kitermelésével Okozott Ártalmakat Fölszámoló Pénzalap megszűnéséről	17	634
РЕШЕЊЕ о давању сагласности на Прву измену Програма пословања Јавног предузећа за комуналне услуге „Комуналац“, Кањижа за 2011. годину HATÁROZAT a magyarkanizsai Komunalac Kommunális Szolgáltató Közvállalat 2011. évi üzletviteli programja első módosításának jóváhagyásáról	20	747
РЕШЕЊЕ о давању сагласности на Програм пословања Јавног предузећа за комуналне услуге „Комуналац“, Кањижа за 2012. годину HATÁROZAT a Magyarkanizsai Községi Településrendezési Közvállalat 2012. évi üzletviteli programjának jóváhagyásáról	20	748
РЕШЕЊЕ о давању сагласности на Програма пословања Јавног предузећа за уређење насеља општине Кањижа за 2012. годину	20	748

	HATÁROZAT a Magyarkanizsai Községi Településrendezési Közvállalat 2012. évi pénzügyi tervének jóváhagyásáról		
	РЕШЕЊЕ о давању сагласности на Финансијски план Јавног предузећа за уређење насеља општине Кањижа за 2012. годину HATÁROZAT a Magyarkanizsai Községi Településrendezési Közvállalat 2012. évi pénzügyi tervének jóváhagyásáról	20	748
3)	Јавне установе, организације Közüntézmények, szervezetek		
	РЕШЕЊЕ о давању сагласности на Програм рада Библиотеке „József Attila”, Кањижа за 2011. годину HATÁROZAT a magyarkanizsai József Attila Könyvtár 2011. évi munkaprogramjának jóváhagyásáról	1	5
	РЕШЕЊЕ о давању сагласности на Програм рада ОКУ „Csesa”, Кањижа за 2011. годину HATÁROZAT a magyarkanizsai Csesa Oktatási és Művelődési Intézmény 2011. évi munkaprogramjának jóváhagyásáról	1	6
	РЕШЕЊЕ о давању сагласности на Програм рада Регионалног креативног атељеа – „Јожеф Нађ” Кањижа за 2011. годину HATÁROZAT a magyarkanizsai Nagy József Regionális Kreatív Műhely 2011. évi munkaprogramjának jóváhagyásáról	1	6
	РЕШЕЊЕ о давању сагласности на Програм рада Регионалног центра за професионални развој запослених у образовању за 2011. годину HATÁROZAT a Regionális Szakmai Pedagógus-továbbképző Központ 2011. évi munkaprogramjának jóváhagyásáról	1	7
	РЕШЕЊЕ о давању сагласности на Програм рада Туристичке организације општине Кањижа за 2011. годину HATÁROZAT a Magyarkanizsai Községi Idegenforgalmi Szervezet 2011. évi munkaprogramjának jóváhagyásáról	1	7
	РЕШЕЊЕ о давању сагласности на Програм рада Информационог центра за развој Потиског региона за 2011. годину HATÁROZAT a Tisza Menti Információs Fejlesztési Központ 2011. évi munkaprogramjának jóváhagyásáról	1	7
	РЕШЕЊЕ о давању сагласности на Програм рада Историјског архива, Сента за 2011. годину HATÁROZAT a Zentai Történelmi Levéltár 2011. évi munkaprogramjának jóváhagyásáról	1	8
	РЕШЕЊЕ о давању сагласности на Програм рада Центра за пружање услуга социјалне заштите општине Кањижа за 2011. годину HATÁROZAT a Magyarkanizsa Községbeli Szociális Védelmi Szolgáltató Központ 2011. évi munkaprogramjának jóváhagyásáról	1	8
	РЕШЕЊЕ о давању сагласности на Извештај о раду Центра за социјални рад Кањижа у 2010. годину HATÁROZAT a Magyarkanizsai Szociális Védelmi Központ 2010. évi munkájáról szóló jelentés jóváhagyásáról	3	31
	РЕШЕЊЕ о давању сагласности на Програм рада Центра за социјални рад Кањижа за 2011. годину HATÁROZAT a Magyarkanizsai Szociális Védelmi Központ 2011. évi munkaprogramjának jóváhagyásáról	3	32
	РЕШЕЊЕ о давању сагласности на Извештаја о раду Центра за пружање услуга социјалне заштите општине Кањижа у 2010. години HATÁROZAT a Magyarkanizsa Községbeli Szociális Védelmi Szolgáltató Központ 2010. évi munkájáról szóló jelentés jóváhagyásáról	3	32
	РЕШЕЊЕ о давању сагласности на Извештај о раду Регионалног центра за професионални развој запослених у образовању у 2010. години HATÁROZAT a Regionális Szakmai Pedagógus-továbbképző Központ 2010. évi munkájáról szóló jelentés jóváhagyásáról	3	33
	РЕШЕЊЕ о давању сагласности на Извештај о раду Туристичке организације општине Кањижа у 2010. години HATÁROZAT a Magyarkanizsai Községi Idegenforgalmi Szervezet 2010. évi munkájáról szóló jelentés jóváhagyásáról	3	33
	РЕШЕЊЕ о давању сагласности на Извештај о раду Информационог центра за развој Потиског региона у 2010. години HATÁROZAT a magyarkanizsai Tisza Menti Információs Fejlesztési Központ 2010. évi munkájáról szóló jelentés jóváhagyásáról	3	34
	РЕШЕЊЕ о давању сагласности на Извештај о раду Образовно-културне установе „Csesa”	3	34

Кањижа у 2010. години HATÁROZAT a magyarkanizsai Cnesa Oktatási és Művelődési Intézmény 2010. évi munkájáról szóló jelentés jóváhagyásáról		
РЕШЕЊЕ о давању сагласности на Извештај о раду Библиотеке „Јожеф Атила“ Кањижа у 2010. години HATÁROZAT a magyarkanizsai József Attila Könyvtár 2010. évi munkájáról szóló jelentés jóváhagyásáról	3	35
РЕШЕЊЕ о давању сагласности на Извештај о раду Регионалног Креативног Атељеа „Јожеф Нађ“ Кањижа у 2010. години HATÁROZAT a magyarkanizsai Nagy József Regionális Kreatív Műhely 2010. évi munkájáról szóló jelentés jóváhagyásáról	3	35
РЕШЕЊЕ о давању сагласности на Извештај о раду Историјског архива Сента у 2010. години HATÁROZAT a Zentai Történelmi Levéltár 2010. évi munkájáról szóló jelentés jóváhagyásáról	3	36
РЕШЕЊЕ о давању сагласности на Извештај о раду Црвеног крста Кањижа у 2010. години HATÁROZAT a magyarkanizsai Vöröskereszt 2010. évi munkájáról szóló jelentés jóváhagyásáról	3	36
РЕШЕЊЕ о давању сагласности на Извештај о раду Друштва за помоћ и заштиту интереса ментално и физички оштећених лица „Együtt Veleđ – Értük” у 2010. години HATÁROZAT az Együtt Veleđ – Értük Értelmi és Testi Fogyatékosok Érdekeit Védő és Segítő Egyesület 2010. évi munkájáról szóló jelentés jóváhagyásáról	3	37
РЕШЕЊЕ о усвајању Извештаја о раду Полицијске станице Кањижа за 2010. годину HATÁROZAT a magyarkanizsai rendőrállomás 2010. évi munkájáról szóló jelentés jóváhagyásáról	3	39
РЕШЕЊЕ о давању сагласности на Извештај о раду Дома здравља Кањижа у 2010. години HATÁROZAT a Magyarkanizsai Egészségház 2010. évi munkájáról szóló jelentés jóváhagyásáról	3	39
ОДЛУКА о оснивању ОКУ “Cnesa” Кањижа (Пречишћен текст) RENDELET a magyarkanizsai CNESA OMI alapításáról (egységes szerkezetbe foglalt szöveg)	3	44
ОДЛУКА о оснивању Библиотеке „Јожеф Атила” Кањижа (Пречишћен текст) RENDELET a magyarkanizsai József Attila Könyvtár alapításáról (egységes szerkezetbe foglalt szöveg)	3	48
ОДЛУКА о оснивању „Регионалног креативног атељеа – «Јожеф Нађ»“, Кањижа (Пречишћен текст) RENDELET a magyarkanizsai Nagy József Regionális Kreatív Műhely alapításáról (egységes szerkezetbe foglalt szöveg)	3	51
ОДЛУКА о делимичном преносу оснивачких права над Образовно-културном установом „Cnesa” Кањижа RENDELET a magyarkanizsai Cnesa Oktatási és Művelődési Intézmény alapítói jogainak részbeni átruházásáról	8	92
ОДЛУКА о делимичном преносу оснивачких права над Библиотеком „Јожеф Атила“, Кањижа RENDELET a magyarkanizsai József Attila Könyvtár alapítói jogainak részbeni átruházásáról	8	93
ОДЛУКА о измени Одлуке о оснивању Регионалног центра за професионални развој запослених у образовању RENDELET a Regionális Szakmai Pedagógus-továbbképző Központ megalapításáról szóló rendelet módosításáról	8	97
ОДЛУКА о изменама Статута Регионалног центра за професионални развој запослених у образовању, Кањижа HATÁROZAT a Magyarkanizsai Regionális Szakmai Pedagógus-továbbképző Központ alapszabályának módosításáról	8	98
РЕШЕЊЕ о давању сагласности на Одлуку о изменама Статута Регионалног центра за професионални развој запослених у образовању HATÁROZAT a Regionális Szakmai Pedagógus-továbbképző Központ alapszabályának módosításáról szóló döntés jóváhagyásáról	8	99
РЕШЕЊЕ о давању сагласности на Програм рада ПЈ Дом уметности Образовно-културне установе „Cnesa”, Кањижа за 2012. годину VÉGZÉS a magyarkanizsai Cnesa Oktatási és Művelődési Intézmény Művészetek Háza szervezeti egysége 2012. évi munkaprogramjának jóváhagyásáról	11	409
РЕШЕЊЕ о давању сагласности на Програм рада „Регионалног креативног атељеа – «Јожеф Нађ» Кањижа“, за 2012. годину VÉGZÉS a magyarkanizsai Nagy József Regionális Kreatív Műhely 2012. évi munkaprogramjának jóváhagyásáról	11	410
РЕШЕЊЕ о давању сагласности на Програм рада Библиотеке „Јожеф Атила” Кањижа за 2012. годину	11	410

VÉGZÉS a magyarkanizsai József Attila Könyvtár 2012. évi munkaprogramjának jóváhagyásáról		
ОДЛУКА о изменама и допунама Одлуке о оснивању Информационог центра за развој општине Кањижа RENDELET a Magyarkanizsai Községfejlesztési Információs Központ létrehozásáról szóló rendelet módosításáról és kiegészítéséről	13	517
ОДЛУКА о изменама и допунама Статута Информационог Центра за развој општине Кањижа DÖNTÉS a Magyarkanizsai Községfejlesztési Információs Központ alapszabályának módosításáról és kiegészítéséről	13	519
РЕШЕЊЕ о давању сагласности на Одлуку о изменама и допунама Статута Информационог центра за развој Потиског региона HATÁROZAT a Tisza Menti Információs Fejlesztési Központ alapszabályának módosításáról és kiegészítéséről szóló döntés jóváhagyásáról	13	522
РЕШЕЊЕ о давању сагласности на Правилник о изменама и допунама Правилника о унутрашњем уређењу и систематизацији радних места Информационог центра за развој Потиског региона HATÁROZAT a Tisza Menti Információs Fejlesztési Központ belső fölépítéséről és munkaköreinek besorolásáról szóló szabályzat módosításáról és kiegészítéséről szóló szabályzat jóváhagyásáról	13	522
РЕШЕЊЕ о давању сагласности на Годишњи извештај о раду Предшколске установе „Наши бисери“ Кањижа у школској 2010/2011. години HATÁROZAT a magyarkanizsai Gyöngyszemeink Iskoláskor Előtti Intézmény 2010/2011. tanévben folytatott munkájáról szóló jelentés jóváhagyásáról	13	524
РЕШЕЊЕ о давању сагласности на Годишњи план рада Предшколске установе „Наши бисери“ Кањижа за школску 2011/2012. годину HATÁROZAT a magyarkanizsai Gyöngyszemeink Iskoláskor Előtti Intézmény a 2011/2012. tanévre szóló éves munkatervének jóváhagyásáról	13	525
РЕШЕЊЕ о давању сагласности на Годишњи извештај о раду Основне музичке школе Кањижа у школској 2010/2011. години HATÁROZAT a Magyarkanizsai Alapfokú Zeneiskola 2010/2011. tanévben folytatott munkájáról szóló jelentés jóváhagyásáról	13	525
РЕШЕЊЕ о давању сагласности на Годишњи план рада Основне музичке школе Кањижа за школску 2011/2012. годину HATÁROZAT a Magyarkanizsai Alapfokú Zeneiskola 2011/2012. tanévre szóló éves munkatervének jóváhagyásáról	13	526
ОДЛУКА о оснивању Информационог центра за развој Потиског региона (Пречишћен текст) RENDELET a Tisza Menti Információs Fejlesztési Központ létrehozásáról (Egységes szerkezetbe foglalt szöveg)	14	541
ОДЛУКА о утврђивању минимума процеса рада за време штрајка у Предшколској установи „Наши бисери“ RENDELET a magyarkanizsai Gyöngyszemeink Iskoláskor Előtti Intézményben sztrájk idején nyújtandó elégséges szolgáltatás megállapításáról	15	553
ОДЛУКА о утврђивању минимума процеса рада за време штрајка у Центру за социјални рад Кањижа RENDELET a Magyarkanizsai Szociális Központban sztrájk idején nyújtandó elégséges szolgáltatás megállapításáról	15	554
ОДЛУКА о утврђивању минимума процеса рада за време штрајка у Центру за пружање услуга социјалне заштите општине Кањижа RENDELET a Magyarkanizsa Községbeli Szociális Védelmi Szolgáltató Központban sztrájk idején nyújtandó elégséges szolgáltatás megállapításáról	15	555
ОДЛУКА о изменама и допунама Одлуке о оснивању и организацији Предшколске установе „DEČJI VRTIĆ – „POLETARAC - OVODA“ КАЊИЖА RENDELET a KANIZSAI DEČJI VRTIĆ – POLETARAC – OVODA Iskoláskor Előtti Intézmény alapításáról és szervezéséről szóló határozat módosításáról és kiegészítéséről	15	557
ОДЛУКА о измени Одлуке о оснивању Туристичке организације општине Кањижа RENDELET a Magyarkanizsai Községi Idegenforgalmi Szervezet létrehozásáról szóló rendelet módosításáról	15	560
ОДЛУКА о изменама и допунама Одлуке о организацији Центра за социјални рад Кањижа п.о. RENDELET a Szociális Munkaközpont Kanizsa t. f. megszervezéséről szóló határozat módosításáról és kiegészítéséről	15	563
РЕШЕЊЕ о давању сагласности на Одлуку о изменама и допунама Статута Предшколске	15	581

установе „Наши бисери“ DÖNTÉS a Gyöngyszemeink Iskoláskor Előtti Intézmény alapszabályának módosításáról és kiegészítéséről		
РЕШЕЊЕ о давању сагласности на Одлуку о изменама Статута Туристичке организације општине Кањижа HATÁROZAT a Magyar Kanizsai Községi Idegenforgalmi Szervezet alapszabályának módosításáról szóló döntés jóváhagyásáról	15	582
РЕШЕЊЕ о давању сагласност на Статут Центра за социјални рад Кањижа HATÁROZAT a Magyar Kanizsai Szociális Központ alapszabályának jóváhagyásáról	15	582
ОДЛУКА о изменама и допунама Статута Предшколске установе „Наши бисери“ DÖNTÉS a Gyöngyszemeink Iskoláskor Előtti Intézmény alapszabályának módosításáról és kiegészítéséről	15	588
СТАТУТ Центра за социјални рад Кањижа A Magyar Kanizsai Szociális Központ ALAPSZABÁLYA	15	589
ОДЛУКА о изменама Статута Туристичке организације општине Кањижа HATÁROZAT a Magyar Kanizsai Községi Idegenforgalmi Szervezet alapszabályának módosításáról szóló döntés jóváhagyásáról	15	598
ОДЛУКА о оснивању Центра за социјални рад Кањижа (Пречишћен текст) RENDELET a Magyar Kanizsai Szociális Központ alapításáról (Egységes szerkezetbe foglalt szöveg)	16	619
ОДЛУКА о оснивању Предшколске установе „Наши бисери“ (Пречишћен текст) RENDELET a Gyöngyszemeink Iskoláskor Előtti Intézmény alapításáról és szervezéséről (Egységes szerkezetbe foglalt szöveg)	16	622
ОДЛУКА о изменама и допунама Одлуке о оснивању ОКУ „Cnesa” Кањижа RENDELET a magyar kanizsai Cnesa OMI alapításáról szóló rendelet módosításáról és kiegészítéséről	17	665
ОДЛУКА о изменама и допунама Одлуке о оснивању Библиотеке „József Attila” Кањижа RENDELET a magyar kanizsai József Attila Könyvtár alapításáról szóló rendelet módosításáról és kiegészítéséről	17	667
ОДЛУКА о именама и допунама Одлуке о оснивању Основне музичке школе Кањижа RENDELET a Kanizsai Alapfokú Zeneiskola alapításáról szóló határozat módosításáról és kiegészítéséről	17	668
РЕШЕЊЕ о давању сагласности на Одлуку о радном времену у Предшколској установи „Наши бисери“ HATÁROZAT a Gyöngyszemeink Iskoláskor Előtti Intézmény munkaidejéről szóló döntés jóváhagyásáról	17	670
ОДЛУКА о оснивању Туристичке организације општине Кањижа (пречишћен текст) RENDELET Magyar Kanizsa Község Idegenforgalmi Szervezetének létrehozásáról (Egységes szerkezetbe foglalt szöveg)	17	672
ОДЛУКА о измени Одлуке о оснивању ОКУ „CNESA” Кањижа RENDELET a magyar kanizsai CNESA OMI alapításáról szóló rendelet módosításáról	20	734
ОДЛУКА о измени одлуке о оснивању Библиотеке „József Attila” Кањижа RENDELET a magyar kanizsai József Attila Könyvtár alapításáról szóló rendelet módosításáról	20	735
ОДЛУКА о изменама и допунама Одлуке о оснивању Центра за пружање услуга социјалне заштите општине Кањижа RENDELET a Magyar Kanizsa Községbeli Szociális Védelmi Szolgáltató Központ létrehozásáról szóló rendelet módosításáról és kiegészítéséről	20	736
ОДЛУКА о изменама и допунама Статута Образовно-културне установе „CNESA” Кањижа DÖNTÉS a magyar kanizsai CNESA Oktatási és Művelődési Intézmény alapszabályának módosításáról és kiegészítéséről	20	737
РЕШЕЊЕ о давању сагласности на Одлуку о изменама и допунама Статута Образовно-културне установе „CNESA” Кањижа HATÁROZAT a magyar kanizsai CNESA Oktatási és Művelődési Intézmény alapszabályának módosításáról és kiegészítéséről szóló döntés jóváhagyásáról	20	741
ОДЛУКА о изменама и допунама Статута Библиотеке „József Attila” Кањижа HATÁROZAT a magyar kanizsai CNESA Oktatási és Művelődési Intézmény alapszabályának módosításáról és kiegészítéséről szóló döntés jóváhagyásáról	20	741
РЕШЕЊЕ о давању сагласности на Одлуку о изменама и допунама Статута Библиотеке „József Attila” Кањижа HATÁROZAT a magyar kanizsai József Attila Könyvtár alapszabályának módosításáról és kiegészítéséről szóló döntés jóváhagyásáról	20	745
ОДЛУКА о изменама и допунама Статута Основне музичке школе Кањижа DÖNTÉS az Alapfokú Zeneiskola alapszabályának módosításáról és kiegészítéséről	20	745

	РЕШЕЊЕ о давању сагласности на Одлуку о изменама и допунама Статута Основне музичке школе Кањижа HATÁROZAT a magyarkanizsai Alapfokú Zeneiskola alapszabályának módosításáról és kiegészítéséről szóló döntés jóváhagyásáról	20	747
4)	Месне заједнице Helyi közösségek		
	ОДЛУКА о допуни Статута Месне заједнице Мале Пијаце DÖNTÉS Kispiac Helyi Közösség alapszabályának kiegészítéséről	1	4
	ЗАКЉУЧАК о давању сагласност на Одлуку о допуни Статута Месне заједнице Мале Пијаце VÉGZÉS a Kispiac Helyi Közösség alapszabályának kiegészítéséről szóló döntés jóváhagyásáról	1	5
	ЗАПИСНИК о раду Комисије за спровођење референдума на утврђивању резултата гласања на референдуму на подручју Месне заједнице Мартонош ради доношења одлуке о увођењу самодоприноса одржаном од 10. до 16. јануара 2011. године JEGYZŐKÖNYV a népszavazást lebonyolító bizottságnak a Martonos Helyi Közösség területén a helyi járulék bevezetésére vonatkozó határozat meghozatala céljából 2011. január 10-étől 16-áig megtartott népszavazás eredményeinek megállapítására vonatkozó munkájáról	1	14
	ОДЛУКА о оснивању фондације за очување Мартоноша RENDELET a Martonos Fennmaradásáért Alapítvány létrehozásáról	8	87
	ОДЛУКА о оснивању Фондације за очување Хоргоша RENDELET a Horgos Fennmaradásáért Alapítvány létrehozásáról	8	90
	РЕШЕЊЕ о давању сагласности на Статут Месне заједнице Мартонош HATÁROZAT Martonos Helyi Közösség alapszabályának jóváhagyásáról	8	99
	ОДЛУКА о допуни статута Месне заједнице Хоргош DÖNTÉS Horgos Helyi Közösség alapszabályának kiegészítéséről	8	100
	РЕШЕЊЕ о давању сагласности на Одлуку о допуни Статута Месне заједнице Хоргош HATÁROZAT Horgos Helyi Közösség alapszabályának jóváhagyásáról	8	101
	S TATUT Mesne zajednice Martonoš Martonos Helyi Közösség ALAPSZABÁLYA	8	131
	ОДЛУКА о расписивању референдума ради изјашњавања грађана о предлогу Одлуке о увођењу самодоприноса на подручју Месне заједнице Хоргош за период од 01.01.2012. године до 31.12. 2016 године RENDELET a Horgos Helyi Közösség területén a 2012. január 01. és 2016. december 31. közötti időszakban fizetendő önkéntes járulék bevezetéséről szóló rendelet javaslatáról való lakossági véleménynyilvánítást szolgáló épszavazás kiírásáról	15	567
	ОДЛУКА о расписивању референдума ради изјашњавања грађана о предлогу Одлуке о увођењу самодоприноса на подручју Месне заједнице Мартонош за период од 01.01.2012. године до 31.12. 2016. године RENDELET a Martonos Helyi Közösség területén a 2012. január 01. és 2016. december 31. közötti időszakban fizetendő önkéntes járulék bevezetéséről szóló rendelet javaslatáról való lakossági véleménynyilvánítást szolgáló népszavazás kiírásáról	15	567
	ОДЛУКА о расписивању референдума ради изјашњавања грађана о предлогу Одлуке о увођењу самодоприноса на подручју Месне заједнице Тотово Село за период од 01.01.2012. године до 31.12. 2016. године RENDELET a Tóthfalu Helyi Közösség területén a 2012. január 01. és 2016. december 31. közötti időszakban fizetendő önkéntes járulék bevezetéséről szóló rendelet javaslatáról való lakossági véleménynyilvánítást szolgáló népszavazás kiírásáról	15	568
	ОДЛУКА о расписивању референдума ради изјашњавања грађана о предлогу Одлуке о увођењу самодоприноса на подручју Месне заједнице Трешњевац за период од 01.01.2012. године до 31.12.2016. године RENDELET az Oromhegyes Helyi Közösség területén a 2012. január 01. és 2016. december 31. közötti időszakban fizetendő önkéntes járulék bevezetéséről szóló rendelet javaslatáról való lakossági véleménynyilvánítást szolgáló népszavazás kiírásáról	15	569
	ОДЛУКА о расписивању референдума ради изјашњавања грађана о предлогу Одлуке о увођењу самодоприноса на подручју Месне заједнице Адорјан за период од 01.01.2012. до 31.12. 2021. године RENDELET az Adorján Helyi Közösség területén a 2012. január 01. és 2021. december 31. közötti időszakban fizetendő önkéntes járulék bevezetéséről szóló rendelet javaslatáról való lakossági véleménynyilvánítást szolgáló népszavazás kiírásáról	15	570
	ПРЕДЛОГ ОДЛУКЕ о увођењу самодоприноса на подручју Месне заједнице Хоргош за период од 01.01.2012. до 31.12.2016. године A Horgos Helyi Közösség területén a 2012. január 1. és 2016. december 31. közötti időszakban fizetendő önkéntes járulék bevezetéséről szóló RENDELET JAVASLATA	15	571

ПРЕДЛОГ ОДЛУКЕ о увођењу самодоприноса на подручју Месне заједнице Мартонош за период од 01.01.2012. до 31.12.2016. године A Martonos Helyi Közösség területén a 2012. január 1. és 2016. december 31. közötti időszakban fizetendő önkéntes járulék bevezetéséről szóló RENDELET JAVASLATA	15	573
ПРЕДЛОГ ОДЛУКЕ о увођењу самодоприноса на подручју Месне заједнице Тотово Село за период од 01.01.2012. до 31.12.2016. године A Tóthfalu Helyi Közösség területén a 2012. január 1. és 2016. december 31. közötti időszakban fizetendő önkéntes járulék bevezetéséről szóló RENDELET JAVASLATA	15	575
ПРЕДЛОГ ОДЛУКЕ о увођењу самодоприноса на подручју Месне заједнице Трешњевац за период од 01.01.2012. до 31.12.2016. године Az Oromhegyes Helyi Közösség területén a 2012. január 1. és 2016. december 31. közötti időszakban fizetendő önkéntes járulék bevezetéséről szóló RENDELET JAVASLATA	15	577
ПРЕДЛОГ ОДЛУКЕ о увођењу самодоприноса на подручју Месне заједнице Адорјан за период од 01.01.2012. до 31.12.2021. године Az Adorján Helyi Közösség területén a 2012. január 1. és 2021. december 31. közötti időszakban fizetendő önkéntes járulék bevezetéséről szóló RENDELET JAVASLATA	15	579
РЕШЕЊЕ о образовању Комисије за спровођење референдума ради изјашњавања грађана о Предлогу Одлуке о увођењу самодоприноса на подручју Месне заједнице Хоргош HATÁROZAT a Horgos Helyi Közösség területén fizetendő önkéntes járulék bevezetéséről szóló rendeletről tartandó népszavazást lebonyolító bizottság megalakításáról	15	583
РЕШЕЊЕ о образовању Комисије за спровођење референдума ради изјашњавања грађана о Предлогу Одлуке о увођењу самодоприноса на подручју Месне заједнице Мартонош HATÁROZAT a Martonos Helyi Közösség területén fizetendő önkéntes járulék bevezetéséről szóló rendeletről tartandó népszavazást lebonyolító bizottság megalakításáról	15	584
РЕШЕЊЕ о образовању Комисије за спровођење референдума ради изјашњавања грађана о Предлогу Одлуке о увођењу самодоприноса на подручју Месне заједнице Тотово Село HATÁROZAT a Tóthfalu Helyi Közösség területén fizetendő önkéntes járulék bevezetéséről szóló rendeletről tartandó népszavazást lebonyolító bizottság megalakításáról	15	584
РЕШЕЊЕ о образовању Комисије за спровођење референдума ради изјашњавања грађана о Предлогу Одлуке о увођењу самодоприноса на подручју Месне заједнице Трешњевац HATÁROZAT az Oromhegyes Helyi Közösség területén fizetendő önkéntes járulék bevezetéséről szóló rendeletről tartandó népszavazást lebonyolító bizottság megalakításáról	15	585
РЕШЕЊЕ о образовању Комисије за спровођење референдума ради изјашњавања грађана о Предлогу Одлуке о увођењу самодоприноса на подручју Месне заједнице Адорјан HATÁROZAT az Adorján Helyi Közösség területén fizetendő önkéntes járulék bevezetéséről szóló rendeletről tartandó népszavazást lebonyolító bizottság megalakításáról	15	586
ОДЛУКА о објављивању укупног броја гласача на референдуму на подручју Месне Заједнице Хоргош ради увођења самодоприноса који ће се одржати од 18. новембра до 11. децембра 2011. године DÖNTÉS a Horgosi Helyi Közösség területén fizetendő önkéntes járulék bevezetéséről 2011. november 18-ától december 11-éig tartandó népszavazáson szavazásra jogosult választók számának közzétételéről	16	605
ОДЛУКА о објављивању укупног броја гласача на референдуму на подручју Месне заједнице Мартонош ради увођења самодоприноса који ће се одржати од 18. новембра до 11. децембра 2011. године DÖNTÉS a Martonos Helyi Közösség területén fizetendő önkéntes járulék bevezetéséről 2011. november 18-ától december 11-éig tartandó népszavazáson szavazásra jogosult választók számának közzétételéről	16	605
ОДЛУКА о објављивању укупног броја гласача на референдуму на подручју Месне заједнице Тотово Село ради увођења самодоприноса који ће се одржати од 18. новембра до 11. децембра 2011. године DÖNTÉS a Tóthfalu Helyi Közösség területén fizetendő önkéntes járulék bevezetéséről 2011. november 18-ától december 11-éig tartandó népszavazáson szavazásra jogosult választók számának közzétételéről	16	605
ОДЛУКА о објављивању укупног броја гласача на референдуму на подручју Месне заједнице Трешњевац ради увођења самодоприноса који ће се одржати од 18. новембра до 11. децембра 2011. године DÖNTÉS az Oromhegyes Helyi Közösség területén fizetendő önkéntes járulék bevezetéséről 2011. november 18-ától december 11-éig tartandó népszavazáson szavazásra jogosult választók számának közzétételéről	16	606
ОДЛУКА о објављивању укупног броја гласача на референдуму на подручју Месне заједнице Адорјан ради увођења самодоприноса који ће се одржати од 18. новембра до 11. децембра 2011. године DÖNTÉS az Adorján Helyi Közösség területén fizetendő önkéntes járulék bevezetéséről 2011.	16	606

november 18-ától december 11-éig tartandó népszavazáson szavazásra jogosult választók számának közzétételéről		
ОДЛУКА о ближем утврђивању садржине, облика и изгледа гласачких листића за изјашњавање на референдуму на подручју Месне Заједнице Хоргош ради доношења Одлуке о увођењу самодоприноса који је расписан за период од 18. новембра до 11. децембра 2011. године DÖNTÉS az önkéntes járulék bevezetéséről szóló rendelet meghozatala érdekében Horgos Helyi Község területén 2011. november 18. és december 11. között tartandó népszavazás szavazólapja tartalmának, formájának, és külalakjának részletes megállapításáról	16	607
ОДЛУКА о ближем утврђивању садржине, облика и изгледа гласачких листића за изјашњавање на референдуму на подручју Месне заједнице Мартонош ради доношења Одлуке о увођењу самодоприноса који се одржава у периоду од 18. новембра до 11. децембра 2011. године DÖNTÉS az önkéntes járulék bevezetéséről szóló rendelet meghozatala érdekében Martonos Helyi Község területén 2011. november 18. és december 11. között tartandó népszavazás szavazólapja tartalmának, formájának, és külalakjának részletes megállapításáról	16	607
ОДЛУКА о ближем утврђивању садржине, облика и изгледа гласачких листића за изјашњавање на референдуму на подручју Месне заједнице Тотово Село ради доношења Одлуке о увођењу самодоприноса који се одржава у периоду од 18. новембра до 11. децембра 2011. године DÖNTÉS az önkéntes járulék bevezetéséről szóló rendelet meghozatala érdekében Tóthfalu Helyi Község területén 2011. november 18. és december 11. között tartandó népszavazás szavazólapja tartalmának, formájának, és külalakjának részletes megállapításáról	16	608
ОДЛУКА о ближем утврђивању садржине, облика и изгледа гласачких листића за изјашњавање на референдуму на подручју Месне заједнице Трешњевац ради доношења Одлуке о увођењу самодоприноса који се одржава у периоду од 18. новембра до 11. децембра 2011. године DÖNTÉS az önkéntes járulék bevezetéséről szóló rendelet meghozatala érdekében Oromhegyes Helyi Község területén 2011. november 18. és december 11. között tartandó népszavazás szavazólapja tartalmának, formájának, és külalakjának részletes megállapításáról	16	609
ОДЛУКА о ближем утврђивању садржине, облика и изгледа гласачких листића за изјашњавање на референдуму на подручју Месне заједнице Адорјан ради доношења Одлуке о увођењу самодоприноса који се одржава у периоду од 18. новембра до 11. децембра 2011. године DÖNTÉS az önkéntes járulék bevezetéséről szóló rendelet meghozatala érdekében Adorján Helyi Község területén 2011. november 18. és december 11. között tartandó népszavazás szavazólapja tartalmának, formájának, és külalakjának részletes megállapításáról	16	610
РЕШЕЊЕ о прописивању образаца за спровођење референдума на подручју Месне Заједнице Хоргош ради доношења Одлуке о увођењу самодоприноса који ће се одржати у периоду од 18. новембра до 11. децембра 2011. године HATÁROZAT a Horgosi Helyi Község területén fizetendő önkéntes járulék bevezetéséről szóló rendelet meghozatalára 2011. november 18-ától december 11-éig tartandó népszavazás formanyomtatványainak előírásáról	16	611
РЕШЕЊЕ о прописивању образаца за спровођење референдума на подручју Месне заједнице Мартонош ради доношења Одлуке о увођењу самодоприноса који ће се одржати у периоду од 18. новембра до 11. децембра 2011. године HATÁROZAT a Martonos Helyi Község területén fizetendő önkéntes járulék bevezetéséről szóló rendelet meghozatalára 2011. november 18-ától december 11-éig tartandó népszavazás formanyomtatványainak előírásáról	16	611
РЕШЕЊЕ о прописивању образаца за спровођење референдума на подручју Месне заједнице Тотово Село ради доношења Одлуке о увођењу самодоприноса који ће се одржати у периоду од 18. новембра до 11. децембра 2011. године HATÁROZAT a Tóthfalu Helyi Község területén fizetendő önkéntes járulék bevezetéséről szóló rendelet meghozatalára 2011. november 18-ától december 11-éig tartandó népszavazás formanyomtatványainak előírásáról	16	611
РЕШЕЊЕ о прописивању образаца за спровођење референдума на подручју Месне заједнице Трешњевац ради доношења Одлуке о увођењу самодоприноса који ће се одржати у периоду од 18. новембра до 11. децембра 2011. године HATÁROZAT az Oromhegyes Helyi Község területén fizetendő önkéntes járulék bevezetéséről szóló rendelet meghozatalára 2011. november 18-ától december 11-éig tartandó népszavazás formanyomtatványainak előírásáról	16	612
РЕШЕЊЕ о прописивању образаца за спровођење референдума на подручју Месне заједнице Адорјан ради доношења одлуке о увођењу самодоприноса који ће се одржати у периоду од 18. новембра до 11. децембра 2011. године	16	612

HATÁROZAT az Adorjáni Helyi Közösség területén fizetendő önkéntes járulék bevezetéséről szóló rendelet meghozatalára 2011. november 18-ától december 11-éig tartandó népszavazás formanyomtatványainak előírásáról		
РЕШЕЊЕ о одређивању гласачких места на територији Месне заједнице Хоргош за гласање на референдуму који ће се одржати у периоду од 18. новембра до 11. децембра 2011. године ради доношења Одлуке о увођењу самодоприноса HATÁROZAT az önkéntes járulék bevezetéséről szóló rendelet meghozataláról Horgos Helyi Közösség területén 2011. november 18. és december 11. között tartandó népszavazás szavazóhelyeinek kijelöléséről	16	613
РЕШЕЊЕ о одређивању гласачких места на територији Месне заједнице Мартонош за гласање на референдуму који ће се одржати у периоду од 18. новембра до 11. децембра 2011. године ради доношења Одлуке о увођењу самодоприноса HATÁROZAT az önkéntes járulék bevezetéséről szóló rendelet meghozataláról Martonos Helyi Közösség területén 2011. november 18. és december 11. között tartandó népszavazás szavazóhelyeinek kijelöléséről	16	613
РЕШЕЊЕ о одређивању гласачких места на територији Месне заједнице Тотово Село за гласање на референдуму који ће се одржати у периоду од 18. новембра до 11. децембра 2011. године ради доношења Одлуке о увођењу самодоприноса HATÁROZAT az önkéntes járulék bevezetéséről szóló rendelet meghozataláról Tóthfalu Helyi Közösség területén 2011. november 18. és december 11. között tartandó népszavazás szavazóhelyeinek kijelöléséről	16	614
РЕШЕЊЕ о одређивању гласачких места на територији Месне заједнице Трешњевац за гласање на референдуму који ће се одржати у периоду од 18. новембра до 11. децембра 2011. године ради доношења Одлуке о увођењу самодоприноса HATÁROZAT az önkéntes járulék bevezetéséről szóló rendelet meghozataláról Oromhegyes Helyi Közösség területén 2011. november 18. és december 11. között tartandó népszavazás szavazóhelyeinek kijelöléséről	16	615
РЕШЕЊЕ о одређивању гласачких места на територији Месне заједнице Адорјан за гласање на референдуму који ће се одржати у периоду од 18. новембра до 11. децембра 2011. године ради доношења Одлуке о увођењу самодоприноса HATÁROZAT az önkéntes járulék bevezetéséről szóló rendelet meghozataláról Adorján Helyi Közösség területén 2011. november 18. és december 11. között tartandó népszavazás szavazóhelyeinek kijelöléséről	16	615
РЕШЕЊЕ о образовању гласачких одбора за спровођење референдума ради увођења самодоприноса у Месној Заједници Хоргош за дане од 18. новембра до 11. децембра 2011. године HATÁROZAT a Horgosi Helyi Közösség területén fizetendő önkéntes járulék bevezetéséről szóló rendelet meghozatalára 2011. november 18-ától december 11-éig tartandó népszavazást lebonyolító szavazatszámoló bizottság megalakításáról	16	616
РЕШЕЊЕ о образовању гласачких одбора за спровођење референдума ради увођења самодоприноса у Месној заједници Мартонош од 18 новембра до 11. децембра 2011. године HATÁROZAT a Martonos Helyi Közösség területén fizetendő önkéntes járulék bevezetéséről szóló rendelet meghozatalára 2011. november 18-ától december 11-éig tartandó népszavazást lebonyolító szavazatszámoló bizottság megalakításáról	16	617
РЕШЕЊЕ о образовању гласачких одбора за спровођење референдума ради увођења самодоприноса у Месној заједници Тотово Село од 18 новембра до 11. децембра 2011. године HATÁROZAT a Tóthfalu Helyi Közösség területén fizetendő önkéntes járulék bevezetéséről szóló rendelet meghozatalára 2011. november 18-ától december 11-éig tartandó népszavazást lebonyolító szavazatszámoló bizottság megalakításáról	16	617
РЕШЕЊЕ о образовању гласачких одбора за спровођење референдума ради увођења самодоприноса у Месној заједници Трешњевац од 18 новембра до 11. децембра 2011. године HATÁROZAT az Oromhegyes Helyi Közösség területén bevezetendő önkéntes járulékról bevezetéséről szóló rendelet 2011. november 18-ától december 11-éig tartandó népszavazást lebonyolító szavazatszámoló bizottság megalakításáról	16	618
РЕШЕЊЕ о образовању гласачких одбора за спровођење референдума ради увођења самодоприноса у Месној заједници Адорјан од 18 новембра до 11. децембра 2011. године HATÁROZAT az Adorjáni Helyi Közösség területén fizetendő önkéntes járulék bevezetéséről szóló rendelet meghozatalára 2011. november 18-ától december 11-éig tartandó népszavazást lebonyolító szavazatszámoló bizottság megalakításáról	16	618
ИСПРАВКА Одлуке бр. 02-257/2011-I/B од 31.10.2011 (Сл. лист бр. 15/11) А 2011. окт. 31-én kelt (Hiv. lap 15/11. sz.) 02-257/2011-I/B számú rendelet HELYESBÍTÉSE	17	675
РЕЗУЛТАТИ РЕФЕРЕНДУМА одржаног у периоду од 18. новембра до 11. децембра 2011. године на подручју Месне заједнице Мартонош ради доношења Одлуке о увођењу	19	683

	самодоприноса Az önkéntes járulék bevezetéséről szóló rendelet meghozatala céljából a 2011. november 18-ától december 11-éig a Martonos Helyi Közösség területén tartott NÉPSZAVAZÁS EREDMÉNYEI		
	ОДЛУКА о проглашењу Одлуке о увођењу самодоприноса на територији Месне заједнице Мартонош DÖNTÉS a Martonos Helyi Közösség területén fizetendő önkéntes járulék bevezetéséről szóló rendelet kihirdetéséről	19	683
	ОД УКА о увођењу самодоприноса на подручју Месне заједнице Мартонош за период од 01.01.2012. до 31.12.2016. године RENDELE a Martonos Helyi Közösség területén a 2012. január 1. és 2016. december 31. közötti időszakban fizetendő önkéntes járulék bevezetéséről	19	684
	РЕЗУЛТАТИ РЕФЕРЕНДУМА одржаног у периоду од 18. новембра до 11. децембра 2011. године на подручју Месне заједнице Тотово Село ради доношења Одлуке о увођењу самодоприноса Az önkéntes járulék bevezetéséről szóló rendelet meghozatala céljából a 2011. november 18.-tól december 11.-ig a Tóthfalu Helyi Közösség területén tartott NÉPSZAVAZÁS EREDMÉNYEI	19	686
	ОДЛУКА о проглашењу Одлуке о увођењу самодоприноса на територији Месне заједнице Тотово Село DÖNTÉS a Tóthfalu Helyi Közösség területén fizetendő önkéntes járulék bevezetéséről szóló rendelet kihirdetéséről	19	686
	ОДЛУКА о увођењу самодоприноса на подручју Месне заједнице Тотово Село за период од 01.01.2012. до 31.12.2016. године RENDELET a Tóthfalu Helyi Közösség területén a 2012. január 1. és 2016. december 31. közötti időszakban fizetendő önkéntes járulék bevezetéséről	19	687
	РЕЗУЛТАТИ РЕФЕРЕНДУМА одржаног у периоду од 18. новембра до 11. децембра 2011. године на подручју Месне заједнице Трешњевац ради доношења Одлуке о увођењу самодоприноса Az önkéntes járulék bevezetéséről szóló rendelet meghozatala céljából a 2011. november 18.-tól december 11.-ig a Oromhegyes Helyi Közösség területén tartott NÉPSZAVAZÁS EREDMÉNYEI	19	688
	ОДЛУКА о проглашењу Одлуке о увођењу самодоприноса на територији Месне заједнице Трешњевац DÖNTÉS az Oromhegyes Helyi Közösség területén fizetendő önkéntes járulék bevezetéséről szóló rendelet kihirdetéséről	19	689
	ОДЛУКА о увођењу самодоприноса на подручју Месне заједнице Трешњевац за период од 01.01.2012. до 31.12.2016. године RENDELET az Oromhegyes Helyi Közösség területén a 2012. január 1. és 2016. december 31. közötti időszakban fizetendő önkéntes járulék bevezetéséről	19	690
	РЕЗУЛТАТИ РЕФЕРЕНДУМА одржаног у периоду од 18. новембра до 11. децембра 2011. године на подручју Месне заједнице Адорјан ради доношења Одлуке о увођењу самодоприноса Az önkéntes járulék bevezetéséről szóló rendelet meghozatala céljából a 2011. november 18-ától december 11-éig az Adorjáni Helyi Közösség területén tartott NÉPSZAVAZÁS EREDMÉNYEI	19	691
	ОДЛУКА о проглашењу Одлуке о увођењу самодоприноса на територији Месне заједнице Адорјан DÖNTÉS az Adorjáni Helyi Közösség területén fizetendő önkéntes járulék bevezetéséről szóló rendelet kihirdetéséről	19	692
	ОДЛУКА о увођењу самодоприноса на подручју Месне заједнице Адорјан за период од 01.01.2012. до 31.12.2021. године RENDELET az Adorján Helyi Közösség területén a 2012. január 1. és 2021. december 31. közötti időszakban fizetendő önkéntes járulék bevezetéséről	19	692
II.	НЕПОКРЕТНОСТИ INGATLANOK		
1)	Право својине и коришћења Tulajdon- és használati jog		
	РЕШЕЊЕ о отуђењу неизграђеног грађевинског земљишта у Кањижи HATÁROZAT magyarkanizsai beépítetlen építési terület elidegenítéséről	6	66
	ОДЛУКА о прихватању преноса права коришћења на непокретности у државној својини између Одред извиђача Кањижа и општине Кањижа RENDELET állami tulajdonban levő ingatlan használati jogának a magyarkanizsai Földmérőcsapatról Magyarkanizsa községre való átruházása elfogadásáról	8	86
	ОДЛУКА о издавању у закуп пословног простора у Кањижи DÖNTÉS magyarkanizsai üzlettér bérbeadásáról	9	294
	ЗАКЉУЧАК о расписивању огласа за издавање пословног простора у Кањижи у закуп	9	295

	прикупљањем писмених понуда VÉGZÉS magyarbiznisai üzlettér írásbeli ajánlatok begyűjtésével való bérbeadására irányuló hirdetmény kiírásáról		
	ОДЛУКА о прихватању преноса права коришћења на непокретности у државној својини између Месне заједнице Мартонош и општине Кањижа RENDELET állami tulajdonú ingatlan használati jogának Martonos Helyi Közösségről Magyarbiznisza községre való átruházása elfogadásáról	13	511
	ОДЛУКА о издавању у закуп пословног простора у Хоргошу DÖNTÉS horgosi üzlettér bérbeadásáról	14	536
	ЗАКЉУЧАК о расписивању огласа за издавање у закуп пословног простора у Хоргошу прикупљањем писмених понуда VÉGZÉS horgosi üzlettér írásbeli ajánlatok begyűjtésével való bérbeadására irányuló hirdetmény kiírásáról	14	537
	ОДЛУКА о отуђењу непокретности у Кањижи DÖNTÉS magyarbiznisai ingatlan elidegenítéséről	18	677
	ЗАКЉУЧАК о расписивању огласа за отуђење непокретности у Кањижи прикупљањем писмених понуда VÉGZÉS magyarbiznisai ingatlan írásbeli ajánlatok begyűjtésével való elidegenítésére irányuló hirdetmény kiírásáról	18	678
2)	Просторно планирање Területi és rendezési tervek		
	ОДЛУКА о изменама и допунама Одлуке о изради плана генералне регулације за насеље Кањижа RENDELET a Magyarbiznisza település általános szabályozási tervének kidolgozásáról szóló rendelet módosításáról és kiegészítéséről	8	81
	ОДЛУКА о усвајању плана генералне регулације насеља Хоргош ENDELET Horgos település általános szabályozási tervének elfogadásáról	8	83
	ОДЛУКА о изради плана детаљне регулације за комплекс ветропарка у к.о. Мале Ријаце у општини Кањижа RENDELET a Magyarbiznisza községbeli Kispiac kat. községben létesülő szélerőműparki építményegyüttes részletes szabályozási tervének kidolgozásáról	8	85
	ОДЛУКА о усвајању плана детаљне регулације „Хатерем“ у Кањижи RENDELET magyarbiznisai Haterem részletes szabályozási tervének elfogadásáról	11	326
	ОДЛУКА о измени одлуке о изради плана детаљне регулације инфраструктурног коридора магистралног канала за наводњавање у к.о. Адорјан RENDELET az Adorján kat. községbeli öntöző főcsatorna közműfolyosója részletes szabályozási tervének kidolgozásáról szóló rendelet módosításáról	11	327
	ПЛАН генералне регулације насеља Хоргош	12	
	ПЛАН детаљне регулације „Хатерем“ у Кањижи	12	
3)	Пољопривреда и заштита природе Mezőgazdaság és természetvédelem		
	РЕШЕЊЕ о прихватању Извештаја о резултатима бербе (жетве) касних усева и јесење сетве на територији општине Кањижа у 2010. години HATÁROZAT a 2010. évi kései terménybetakarítás és az őszi vetés Magyarbiznisza község területén elért eredmények elfogadásáról	1	12
	ПРОГРАМ заштите, уређења и коришћења пољопривредног земљишта општине Кањижа за 2011. годину A Magyarbiznisza községben található mezőgazdasági terület védelmének, rendezésének és használatának 2011. évi PROGRAMJA	11	363
	ЗАКЉУЧАК о прихватању Извештаја о резултатима жетве озимих и јарих житарица на територији општине Кањижа VÉGZÉS az őszi és tavaszi gabonafélék Magyarbiznisza községben elért 2011. évi aratási eredményeiről szóló jelentés elfogadásáról.	13	526
III.	НОВЧАНЕ ОБАВЕЗЕ И НАКНАДЕ PÉNZBELI KÖTELEZETTSÉGEK ÉS JÁRANDÓSÁGOK		
1)	Буџет Költségvetés		
	ОДЛУКА о избору пројеката у области културе који се финансирају из буџета општине Кањижа RENDELET a magyarbiznisai községi költségvetésből támogatandó művelődési projektumok kiválasztásáról	1	13
	РЕШЕЊЕ о употреби средстава текуће буџетске резерве	2	19

HATÁROZAT a folyó költségvetési tartalék eszközeinek felhasználásáról		
ОДЛУКА о избору пројеката невладиних организација који се финансирају из буџета општине Кањижа RENDELET a magyarizsai községi költségvetésből támogatandó civilszervezetek projektumainak kiválasztásáról	3	56
ОДЛУКА о расподели средстава буџета општине Кањижа за финансирање/суфинансирање програма/пројеката у области спорта у 2011. години DÖNTÉS a 2011. évi sportprogramok/projektumok teljes vagy tártámogatására szánt magyarizsai községi költségvetési eszközök elosztásáról	5	63
РЕШЕЊЕ о преносу средстава HATÁROZAT eszközátutalásról	5	64
ОДЛУКА о избору пројеката невладиних организација из области пољопривреде који се финансирају из буџета општине Кањижа RENDELET a magyarizsai községi költségvetésből támogatandó mezőgazdasági civilszervezetek projektumainak kiválasztásáról	6	66
ОДЛУКА о усвајању Завршног рачуна буџета општине Кањижа за 2010. годину RENDELET a 2010. évi magyarizsai községi költségvetés zárszámadásának elfogadásáról	8	79
ОДЛУКА о усвајању Извештаја независног ревизора о обављеној ревизији Нацрта Завршног рачуна буџета општине Кањижа за 2010. годину RENDELET a 2010. évi magyarizsai községi költségvetés zárszámadás-tervezetének könyvvizsgálattól készített független könyvvizsgálói jelentés elfogadásáról	8	79
ОДЛУКА о усвајању Одлуке о изменама и допунама Одлуке о буџету општине Кањижа за 2011. годину RENDELET a 2011. évi magyarizsai községi költségvetésről szóló rendelet módosításáról és kiegészítéséről	8	80
ОДЛУКА о измени одлуке о избору пројеката невладиних организација из области пољопривреде који се финансирају из буџета општине Кањижа RENDELET a magyarizsai községi költségvetésből támogatandó mezőgazdasági civilszervezetek projektumainak kiválasztásáról szóló rendelet módosításáról	8	129
ПРОГРАМ коришћења средстава за финансирање унапређења безбедности саобраћаја на путевима на територији општине Кањижа за 2011. годину A közúti közlekedés biztonságának Magyarizsa község területén való előmozdítására szánt pénzeszközök 2011. évi felhasználásának PROGRAMJA	8	130
ОДЛУКА о завршном рачуну буџета општине Кањижа за 2010. годину RENDELET a 2010. évi magyarizsai községi költségvetés zárszámadásáról	8 8	148 218
ОДЛУКА о изменама и допунама Одлуке о буџету општине Кањижа за 2011. годину RENDELET a 2011. évi magyarizsai községi költségvetésről szóló rendelet módosításáról és kiegészítéséről szóló rendelet elfogadásáról	8 8	203 274
ОДЛУКА о задуживању општине Кањижа за финансирање капиталних инвестиционих расхода RENDELET Magyarizsa község nagyberuházási kiadások pénzellátását szolgáló adósságvállalásáról	11	331
ОДЛУКА о изменама и допунама Одлуке о буџету општине Кањижа за 2011. годину RENDELET a 2011. évi magyarizsai községi költségvetésről szóló rendelet módosításáról és kiegészítéséről	11	332
ОДЛУКА о усвајању Одлуке и изменама и допунама Одлуке о буџету општине Кањижа за 2011. годину RENDELET a 2011. évi magyarizsai községi költségvetésről szóló rendelet módosításáról és kiegészítéséről szóló rendelet elfogadásáról	11	361
ОДЛУКА о усвајању Извештаја о остварењу Одлуке о буџету општине Кањижа за период јануар – јуни 2011. године RENDELET a magyarizsai községi költségvetés a 2011. január–júniusi végrehajtásáról szóló jelentés elfogadásáról	11	361
РЕШЕЊЕ о преносу средстава HATÁROZAT eszközátutalásról	11	413
РЕШЕЊЕ о преносу средстава HATÁROZAT eszközátutalásról	14	541
ОДЛУКА о усвајању Извештаја о остварењу Одлуке о буџету општине Кањижа за период јануар – септембар 2011. године	15	581
РЕШЕЊЕ о употреби средстава текуће буџетске резерве HATÁROZAT a folyó költségvetési tartalék eszközeinek felhasználásáról	16	625
РЕШЕЊЕ о употреби средстава текуће буџетске резерве HATÁROZAT a folyó költségvetési tartalék eszközeinek felhasználásáról	16	625

	РЕШЕЊЕ о употреби средстава текуће буџетске резерве HATÁROZAT a folyó költségvetési tartalék eszközeinek felhasználásáról	16	626
	РЕШЕЊЕ о употреби средстава текуће буџетске резерве HATÁROZAT a folyó költségvetési tartalék eszközeinek felhasználásáról	16	626
	РЕШЕЊЕ о употреби средстава текуће буџетске резерве HATÁROZAT a folyó költségvetési tartalék eszközeinek felhasználásáról	16	627
	ОДЛУКА о изменама и допунама Одлуке о буџету општине Кањижа за 2011. годину RENDELET a 2011. évi magyarkanizsai községi költségvetésről szóló rendelet módosításáról és kiegészítéséről	17	635
	ДЛУКА о усвајању Одлуке и изменама и допунама Одлуке о буџету општине Кањижа за 2011. годину RENDELET a 2011. évi magyarkanizsai községi költségvetésről szóló rendelet módosításáról és kiegészítéséről szóló rendelet elfogadásáról	17	664
	ОДЛУКА о изменама Пројекције буџета општине Кањижа за период 2011-2013. године RENDELET a magyarkanizsai községi költségvetés 2011 és 2013 közötti időszakra vonatkozó kivetítésének módosításáról	17	664
	ОДЛУКА о буџету општине Кањижа за 2012. годину RENDELET a 2012. évi magyarkanizsai községi költségvetésről	20	702
	ОДЛУКА о усвајању Одлуке о буџету општине Кањижа за 2012. годину RENDELET a 2012. évi magyarkanizsai községi költségvetésről szóló rendelet elfogadásáról	20	724
	ОДЛУКА о ангажовању екстерног ревизора за нацрт Завршног рачуна буџета општине Кањижа за 2011. годину RENDELET a 2011. évi magyarkanizsai községi költségvetés zárszámadás-tervezetéhez külső könyvvizsgáló bevonásáról	20	724
	РЕШЕЊЕ о употреби средстава текуће буџетске резерве HATÁROZAT a folyó költségvetési tartalék eszközeinek felhasználásáról	20	768
	РЕШЕЊЕ о употреби средстава текуће буџетске резерве HATÁROZAT a folyó költségvetési tartalék eszközeinek felhasználásáról	20	768
	РЕШЕЊЕ о употреби средстава текуће буџетске резерве HATÁROZAT a folyó költségvetési tartalék eszközeinek felhasználásáról	20	769
	РЕШЕЊЕ о употреби средстава текуће буџетске резерве HATÁROZAT a folyó költségvetési tartalék eszközeinek felhasználásáról	20	769
	РЕШЕЊЕ о употреби средстава текуће буџетске резерве HATÁROZAT a folyó költségvetési tartalék eszközeinek felhasználásáról	20	770
	РЕШЕЊЕ о употреби средстава текуће буџетске резерве HATÁROZAT a folyó költségvetési tartalék eszközeinek felhasználásáról	20	771
2)	Таксе, накнаде и ценовници Illetékek, térítések, díjszabások		
	ОДЛУКА о допуни Одлуке о тарифи о наградама и накнадама трошкова за пружање правне помоћи општинске управе општине Кањижа RENDELET a Magyarokanizsai Községi Közigazgatási Hivatalban nyújtott jogsegély díjazásának és költségterítésének díjszabásáról szóló rendelet kiegészítéséről	3	24
	ОДЛУКА о изменама и допунама Одлуке о утврђивању накнаде за уређивање грађевинског земљишта RENDELET a telekreendezési díj megállapításáról szóló rendelet módosításáról és kiegészítéséről	8	95
	ОДЛУКА о допуни одлуке о тарифи о наградама и накнадама трошкова за пружање правне помоћи Општинске управе општине Кањижа RENDELET a Magyarokanizsai Községi Közigazgatási Hivatalban nyújtott jogsegély díjazásának és a működési költségeire fizetendő térítések díjszabásáról szóló rendelet kiegészítéséről	11	362
	ПРАВИЛНИК о измени правилника о накнадама за рад комисије за спровођење поступка комасације у к.о. Адорјан SZABÁLYZAT az Adorján kat községbeli tagosítási eljárást lebonyolító bizottság munkájának díjazásáról szóló szabályzat módosításáról	11	362
	ОДЛУКА о утврђивању економске цене услуга Предшколске установе „Наши бисери“ Кањижа RENDELET a magyarkanizsai Gyöngyszemeink Iskoláskor Előtti Intézményben nyújtott szolgáltatások gazdasági árának megállapításáról	13	513
	РЕШЕЊЕ о утврђивању броја и цени бесплатне ужине деце у предшколској установи и основним школама у Школској 2011/2012. години HATÁROZAT a 2011/2012. tanévben ingyenes tízóraira jogosult óvodás és általános iskolás gyermekek számának és a tízórai árának megállapításáról	13	532
	ОДЛУКА о висини месечног износа стипендија за спортисте у 2011/2012. години DÖNTÉS a sportolói ösztöndíjak 2011/2012-ben érvényes havi összegéről	13	532

	ОДЛУКА о висини и одобрењу исплате новчане награде „ПРО УРБЕ“ за 2011. годину DÖNTÉS a 2011. évi pénzbeli Pro Urbe Díj mértékéről és kifizetésének jóváhagyásáról	13	533
	РЕШЕЊЕ о утврђивању вредности бода за обрачун висине накнаде за коришћење грађевинског земљишта на територији општине Кањижа у 2011. години HATÁROZAT az építési terület használata után Magyarokizsa község területén 2011-ben fizetendő térítés mértékének elszámolásához szükséges pontérték megállapításáról	14	539
	РЕШЕЊЕ о утврђивању висине тржишне вредности непокретности за 2011. годину HATÁRZAT a 2011. évi piaci ingatlanérték mértékének megállapításáról	14	540
	ОДЛУКА о измени и допуни Одлуке о утврђивању накнаде за уређивање грађевинског земљишта	20	734
	РЕШЕЊЕ о давању сагласности на ценовник услуга Јавног предузећа за уређење насеља општине Кањижа за 2012. годину HATÁROZAT a Magyarokizsai Községi Településrendezési Közvállalat 2012. évi díjjegyzékének jóváhagyásáról	20	749
	РЕШЕЊЕ о давању сагласности на ценовник легализације бесправно изграђених објеката за 2012. годину Јавног предузећа за уређење насеља општине Кањижа HATÁROZAT a Magyarokizsai Községi Településrendezési Közvállalatban az engedély nélkül létesült építmények fennmaradási engedélyeztetéséért fizetendő díjak 2012. évi jegyzékének jóváhagyásáról	20	749
3)	Припадајуће накнаде, донације Járandóságok, támogatások		
	РЕШЕЊЕ о исплати новчаног поклона за прворођене бебе у 2011. години на територији општине Кањижа HATÁROZAT a 2011-ben a magyarokizsai önkormányzat területén elsőként világra jött újszülötteknek járó pénzbeli ajándék kifizetéséről	2	19
	ОДЛУКА о висини месечног износа стипендије за студенте са територије општине Кањижа за Школску 2011/2012. годину DÖNTÉS a Magyarokizsa községből származó hallgatók ösztöndíjának 2011/2012. tanévben érvényes havi összegéről	18	682
IV.	ИМЕНОВАЊА, РАЗРЕШЕЊА И ПРИЗНАЊА KINEVEZÉSEK, FÖLMENTÉSEK ÉS ELISMERÉSEK		
1)	Функционери локалне самоуправе Önkormányzati tisztségviselők		
2)	Тела локалне самоуправе и општине Önkormányzati, községi testületek		
	РЕШЕЊЕ о разрешењу и именовању председника Комисије за процену и утврђивање прометне вредности непокретности и права HATÁROZAT az ingatlanok és jogok forgalmi értékét fölbecsülő és megállapító bizottság elnökének fölmentéséről és kinevezéséről	3	40
	РЕШЕЊЕ о образовању и именовању Комисије за спровођење поступка за отуђење или давање у закуп грађевинског земљишта HATÁROZAT építési terület elidegenítésének vagy bérbeadásának eljárását lebonyolító bizottság megalakításáról és kinevezéséről	4	61
	РЕШЕЊЕ о разрешењу и именовању председника и чланова Комисије за планове HATÁROZAT a tervügyi bizottság elnökének és tagjainak fölmentéséről és kinevezéséről	8	121
	РЕШЕЊЕ о измени Решења о именовању Комисије за спровођење комасације у к.о. Адорјан HATÁROZAT az Adorján kat. községbeli tagosítást lebonyolító bizottság kinevezéséről szóló határozat módosításáról	8	125
	РЕШЕЊЕ о именовању Организационог одбора Интернационалног атлетског и пливачког маратона Хоргош – Кањижа 2011. HATÁROZAT a 2011. évi Horgos–Magyarokizsai nemzetközi futó- és úszómaraton szervezőbizottságának kinevezéséről	8	126
	РЕШЕЊЕ о именовању Комисије за технички преглед (у погледу ротивпожарне заштите) пољопривредних машина које учествују у жетвеним радовима на територији општине Кањижа у 2011. години HATÁROZAT a 2011. évi aratási munkálatokban Magyarokizsa község területén részt vevő mezőgazdasági gépek tűzvédelmi szempontú műszaki vizsgáztatását végző bizottság kinevezéséről	8	127
	РЕШЕЊЕ о образовању и именовању чланова Савета за енергетску ефикасност општине Кањижа HATÁROZAT a magyarokizsai községi energiahatékonysági tanács megalakításáról és tagjainak kinevezéséről	8	128
	РЕШЕЊЕ о именовању председника и чланова организационог одбора Колоније	9	299

	књижевника у Кањижи у 2011. години HATÁROZAT a 2011. évi Magyarkanizsai Írótaбор szervezőbizottsága elnökének és tagjainak kinevezéséről		
	РЕШЕЊЕ о именовању председника програмског одбора Колоније књижевника у Кањижи у 2011. години HATÁROZATOT a 2011. évi Magyarkanizsai Írótaбор programbizottsága elnökének kinevezéséről	9	300
	РЕШЕЊЕ о образовању Комисије за пословни простор HATÁROZAT üzlettérbizottság megalakításáról	9	300
	РЕШЕЊЕ о разрешењу и именовању заменика председника и заменика члана комисије за спровођење комасације у к.о. Адорјан HATÁROZAT az Adorján kat. községbeli tagosítást lebonyolító bizottság elnökhelyettesének és taghelyettesének fölmentéséről és kinevezéséről	11	410
	РЕШЕЊЕ о разрешењу и именовању чланова и секретара Савета за управљање миграцијама и трајна решења општине Кањижа HATÁROZAT Magyarkanizsa község migrációirányítással és tartós megoldásokkal foglalkozó tanácsa tagjainak és titkárának fölmentéséről és kinevezéséről	11	411
	РЕШЕЊЕ о допуни Решења о формирању радне групе општине Кањижа за припрему, развој и имплементацију Пројекта ревитализације железничке инфраструктуре, саобраћаја и логистичког центра на територији општине Кањижа HATÁROZAT a Magyarkanizsa község területén levő vasúti infrastruktúra és közlekedés újjáélesztésével, ogisztikai központ létesítésével kapcsolatos projektumot előkészítő, fejlesztő és valóra váltó községi munkacsoport megalakításáról szóló határozat kiegészítéséről	14	535
	РЕШЕЊЕ о именовању координатора Канцеларије за младе HATÁROZAT az ifjúsági iroda koordinátorának kinevezéséről	14	538
	РЕШЕЊЕ о разрешењу и именовању представника и заменика представника у Скупштину „РЕГИОНАЛНА ДЕПОНИЈА“ д.о.о. Суботица HATÁROZAT a szabadkai Regionális Hulladéktároló Hulladékgazdálkodási Kft. taggyűlésébe delegált képviselő és képviselőhelyettes kinevezéséről	17	671
	РЕШЕЊЕ о именовању Комисије за спровођење поступка за отуђење непокретности у Кањижи HATÁROZAT magyarkanizsai ingatlan elidegenítésének eljárását lebonyolító bizottság kinevezéséről	18	681
3)	Директори, управни, надзорни одбори и школски одбори Igazgatók, igazgatóbizottságok, felügyelőbizottságok és iskolaszékek		
	РЕШЕЊЕ о разрешењу и именовању председника Надзорног одбора Јавног предузећа за уређење насеља општине Кањижа HATÁROZAT a Magyarkanizsai Községi Településrendezési Közvállalat felügyelő bizottsága elnökének fölmentéséről és kinevezéséről	1	9
	РЕШЕЊЕ о разрешењу и именовању чланова Управног одбора Библиотеке „József Attila“, Кањижа HATÁROZAT a magyarkanizsai József Attila Könyvtár igazgatóbizottsága tagjainak fölmentéséről és kinevezéséről	1	10
	РЕШЕЊЕ о разрешењу и именовању чланова Управног одбора ОКУ „Cnesa“, Кањижа HATÁROZAT a magyarkanizsai Cnesa OMI igazgatóbizottsága tagjainak fölmentéséről és kinevezéséről	1	10
	РЕШЕЊЕ о разрешењу и именовању чланова Управног одбора „Регионалног креативног атељеа – «Јожеф Нађ» Кањижа“ HATÁROZAT a magyarkanizsai Nagy József Regionális Kreatív Műhely igazgatóbizottsága tagjainak fölmentéséről és kinevezéséről	1	11
	РЕШЕЊЕ о именовању председника Надзорног одбора „Регионалног креативног атељеа – «Јожеф Нађ»“ Кањижа HATÁROZAT a magyarkanizsai Nagy József Regionális Kreatív Műhely felügyelő bizottsága elnökének kinevezéséről	1	12
	РЕШЕЊЕ о разрешењу члана Школског одбора Пољопривредно-техничког средњошколског центра „Беседеш Јожеф“ Кањижа HATÁROZAT a magyarkanizsai Beszédes József Mezőgazdasági és Műszaki Középiskolai Központ iskolaszéke egy tagjának fölmentéséről	3	40
	РЕШЕЊЕ о именовању члана Школског одбора Пољопривредно-техничког средњошколског центра „Беседеш Јожеф“ Кањижа HATÁROZAT a magyarkanizsai Beszédes József Mezőgazdasági és Műszaki Középiskolai Központ iskolaszéke egy tagjának kinevezéséről	3	41
	РЕШЕЊЕ о разрешењу члана Школског одбора ОШ „Јован Јовановић Змај“ Кањижа HATÁROZAT a magyarkanizsai Jovan Jovanović Zmaj Általános Iskola iskolaszéke egy	3	42

	tagjának fölmentéséről		
	РЕШЕЊЕ о именовању члана Школског одбора ОШ „Јован Јовановић Змај“ Кањижа HATÁROZAT a magyarkanizsai Jovan Jovanović Zmaj Általános Iskola iskolaszéke egy tagjának kinevezéséről	3	43
	РЕШЕЊЕ о разрешењу вршиоца дужности директора Регионалног центра за професионални развој запослених у образовању HATÁROZAT a Regionális Szakmai Pedagógus-továbbképző Központ megbízott igazgatójának fölmentéséről	8	118
	РЕШЕЊЕ о именовању директора Регионалног центра за професионални развој запослених у образовању HATÁROZAT a Regionális Szakmai Pedagógus-továbbképző Központ igazgatójának kinevezéséről	8	119
	РЕШЕЊЕ о разрешењу вршиоца дужности директора Библиотеке „Јожеф Атила“ Кањижа HATÁROZAT a magyarkanizsai József Attila Könyvtár megbízott igazgatójának fölmentéséről	8	119
	РЕШЕЊЕ о именовању директора Библиотеке „Јожеф Атила“ Кањижа HATÁROZAT a magyarkanizsai József Attila Könyvtár igazgatójának kinevezéséről	8	120
	РЕШЕЊЕ о разрешењу и именовању председника и чланова Управног одбора Јавног предузећа за комуналне услуге „Комуналац“, Кањижа HATÁROZAT a magyarkanizsai Komunalac Kommunális Szolgáltató Közvállalat igazgatóbizottsága elnökének és tagjainak fölmentéséről és kinevezéséről	8	122
	РЕШЕЊЕ о разрешењу и именовању председника и чланова Надзорног одбора Јавног предузећа за комуналне услуге „Комуналац“, Кањижа HATÁROZAT a magyarkanizsai Komunalac Kommunális Szolgáltató Közvállalat felügyelő bizottsága elnökének és tagjainak fölmentéséről és kinevezéséről	8	122
	РЕШЕЊЕ о разрешењу и именовању председник надзорног одбора Регионалног центра за професионални развој запослених у образовању HATÁROZAT a Regionális Szakmai Pedagógus-továbbképző Központ felügyelő bizottsága fölmentéséről és kinevezéséről	8	123
	РЕШЕЊЕ о именовању чланова Управног одбора Фондације за очување Мартоноша HATÁROZAT a Martonos Fennmaradásáért Alapítvány igazgatóbizottsága tagjainak kinevezéséről	8	123
	РЕШЕЊЕ о именовању чланова Надзорног одбора Фондације за очување Мартоноша HATÁROZAT a Martonos Fennmaradásáért Alapítvány felügyelő bizottsága tagjainak kinevezéséről	8	124
	РЕШЕЊЕ о именовању члана Управног одбора Фондације за очување Хоргоша HATÁROZAT a Horgos Fennmaradásáért Alapítvány igazgatóbizottsága tagjának kinevezéséről	8	124
	РЕШЕЊЕ именовању чланова Надзорног одбора Фондације за очување Хоргоша HATÁROZAT a Horgos Fennmaradásáért Alapítvány felügyelő bizottsága tagjainak kinevezéséről	8	125
	РЕШЕЊЕ о разрешењу директора Јавног предузећа за уређење насеља општине Кањижа HATÁROZAT a Magyar Kanizsai Községi Településrendezési Közvállalat igazgatójának fölmentéséről	13	526
	РЕШЕЊЕ о именовању директора Јавног предузећа за уређење насеља општине Кањижа HATÁROZAT a Magyar Kanizsai Községi Településrendezési Közvállalat igazgatójának kinevezéséről	13	527
	РЕШЕЊЕ о разрешењу члана Школског одбора Основне музичке школе Кањижа HATÁROZAT a Magyar Kanizsai Alapfokú Zeneiskola iskolaszéke egy tagjának fölmentéséről	13	527
	РЕШЕЊЕ о именовању члана Школског одбора Основне музичке школе Кањижа HATÁROZAT a Magyar Kanizsai Alapfokú Zeneiskola iskolaszéke egy tagjának kinevezéséről	13	528
	РЕШЕЊЕ о разрешењу члана Школског одбора Основне школе „Киш Ференц“ Трешњевац–Ором HATÁROZAT az oromhegyes–oromi Kis Ferenc Általános Iskola iskolaszéke egy tagjának fölmentéséről	13	529
	РЕШЕЊЕ о разрешењу члана Школског одбора Основне школе „Киш Ференц“ Трешњевац–Ором HATÁROZAT az oromhegyes–oromi Kis Ferenc Általános Iskola iskolaszéke egy tagjának fölmentéséről	13	529
	РЕШЕЊЕ о именовању члана Школског одбора Основне школе „Киш Ференц“ Трешњевац–Ором HATÁROZAT az oromhegyes–oromi Kis Ferenc Általános Iskola iskolaszéke egy tagjának kinevezéséről	13	530
	РЕШЕЊЕ о именовању члана Школског одбора Основне школе „Киш Ференц“ Трешњевац–Ором HATÁROZAT az oromhegyes–oromi Kis Ferenc Általános Iskola iskolaszéke egy tagjának kinevezéséről	13	531

	kinevezéséről		
	РЕШЕЊЕ о разрешењу члана Управног одбора Предшколске установе „Наши бисери“ HATÁROZAT a Gyöngyszemeink Iskoláskor Előtti Intézmény igazgatóbizottsága egy tagjának fölmentéséről	15	586
	РЕШЕЊЕ о именовану члана Управног одбора Предшколске установе „Наши бисери“ HATÁROZAT a Gyöngyszemeink Iskoláskor Előtti Intézmény igazgatóbizottsága egy tagjának kinevezéséről	15	587
	РЕШЕЊЕ о разрешењу и именовану чланова Управног одбора „Регионалног креативног атељеа „Јожеф Нађ“ Кањижа HATÁROZAT a magyarkanizsai Nagy József Regionális Kreatív Műhely igazgatóbizottsága tagjainak fölmentéséről és kinevezéséről	20	750
	РЕШЕЊЕ о разрешењу и именовану чланова Надзорног одбора „Регионалног креативног атељеа „Јожеф Нађ“ Кањижа HATÁROZAT a magyarkanizsai Nagy József Regionális Kreatív Műhely felügyelőbizottsága tagjainak fölmentéséről és kinevezéséről	20	751
4)	Признање Про Урбе Pro Urbe Díj		
	ОДЛУКА о објављивању конкурса за достављање предлога за доделу признања „ПРО УРБЕ“ RENDELET a PRO URBE Díjra való jelölésre irányuló pályázat meghirdetéséről	7	69
	ОДЛУКА о признању „ПРО УРБЕ“ (Пречишћен текст) RENDELET a PRO URBE díjról (Egységes szerkezetbe foglalt szöveg)	10	317
	ПРИЛОГ Одлуке о признању „ПРО УРБЕ“ MELLÉKLET a Pro Urbe Díjról szóló rendelethez	10	318
	ОДЛУКА о додели признања „ПРО УРБЕ“ у 2011. години RENDELET a 2011. évi Pro Urbe Díj odaítéléséről	13	512
V.	КОНКУРСИ, ЈАВНИ ОГЛАСИ PÁLYÁZATOK, NYÍLT HIRDETMEÑYEK		
	КОНКУРС ради утврђивања реда првенства (ранг листе) за доделу стана солидарности за 2011.годину PÁLYÁZAT kiírása a 2011-ben elosztásra kerülő szolidaritási lakásra pályázók elosztási elsőbbségének (elsőbbségi jegyzékének) megállapítása céljából	2	20
	РЕШЕЊЕ о расписивању и објављивању јавног огласа за отуђење неизграђеног грађевинског земљишта у Кањижи путем прикупљања понуда јавним огласом HATÁROZAT magyarkanizsai beépítetlen építési terület nyílt hirdetménnyel történt ajánlatbegyűjtés útján való elidegenítésére irányuló nyílt hirdetmény kiírásáról és közzétételéről	4	60
	ИСПРАВКА Одлуке бр. 02-143/2011-I/Б од 14.06.2011. (Сл. лист 8/2011) A 2011. június 14-én kelt (Hiv. lap 8/11. sz.) 02-143/2011-I/B számú rendelet HELYESBÍTÉSE	13	533
	ОДЛУКА о расписивању и објављивању јавног огласа за отуђење грађевинског земљишта у јавној својини у зони чисте индустрије у Хоргошу прикупљањем понуда DÖNTÉS a környezetbarát ipart befogadó horgosi ipari övezetben levő köztulajdonú építési terület ajánlatok begyűjtésével való elidegenítésére irányuló nyílt hirdetmény kiírásáról és közzétételéről	14	549
	ЈАВНИ ОГЛАС за прикупљање понуда за отуђење грађевинског земљишта у јавној својини у зони чисте индустрије у Хоргошу NYÍLT HIRDETMEÑY a környezetbarát ipart befogadó horgosi ipari övezetben levő köztulajdonú építési terület elidegenítésére irányuló ajánlatok begyűjtésére	14	550

С А Д Р Ж А Ј

		Страна Oldal
I.	ОПШТЕ УРЕЂЕЊЕ ДЕЛАТНОСТИ TEVÉKENYSÉGEK ÁLTALÁNOS SZABÁLYOZÁSA	1
1)	Општа регулатива на општинском нивоу Önkormányzati szintű átfogó szabályozás	1
2)	Јавна предузећа, фондови, друштва са ограниченом одговорношћу Közüvállalatok, alapok, korlátolt felelősségű társaságok	2
3)	Јавне установе, организације Közüintézmények, szervezetek	4
4)	Месне заједнице Helyi közösségek	8
II.	НЕПОКРЕТНОСТИ INGATLANOK	12
1)	Право својине и коришћења Tulajdon- és használati jog	12
2)	Просторно планирање Területi és rendezési tervek	13
3)	Пољопривреда и заштита природе Mezőgazdaság és természetvédelem	13
III.	НОВЧАНЕ ОБАВЕЗЕ И НАКНАДЕ PÉNZBELI KÖTELEZETTSÉGEK ÉS JÁRANDÓSÁGOK	13
1)	Буџет Költségvetés	13
2)	Таксе, накнаде и ценовници Illetékek, térítések, díjszabások	15
3)	Припадајуће накнаде, донације Járandóságok, támogatások	16
IV.	ИМЕНОВАЊА, РАЗРЕШЕЊА И ПРИЗНАЊА KINEVEZÉSEK, FÖLMENTÉSEK ÉS ELISMERÉSEK	16
1)	Функционери локалне самоуправе Önkormányzati tisztségviselők	16
2)	Тела локалне самоуправе и општине Önkormányzati, községi testületek	16
3)	Директори, управни, надзорни одбори и школски одбори Igazgatók, igazgatóbizottságok, felügyelőbizottságok és iskolaszékek	17
4)	Признање Про Урбе Pro Urbe Díj	19
V.	КОНКУРСИ, ЈАВНИ ОГЛАСИ PÁLYÁZATOK, NYÍLT HIRDETMEÑYEK	19

„Службени лист општине Кањижа“ излази по потреби.

Издавач: Скупштина општине Кањижа, Кањижа, Главни трг 1., Телефон: 875-166 лок. 220

Одговорни уредник: Марија Миловановић, секретар Скупштине општине Кањижа

Штампа се у штампарији „Инфо-Кањижа“ д.о.о.

Magyarokanizsa Község Hivatalos Lapja megjelenik szükség szerint.

Kiadó: Magyarokanizsa Község Képvisező-testülete, Magyarokanizsa, Fő tér 1., Telefon: 875-166/ 220-as mellék

Felelős szerkesztő: Marija Milovanović képviselő-testületi titkár

Készült a KanizsaInфо Kft. nyomdájában.